

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről **Galambok Község Önkormányzat** (8754. Galambok, Ady Endre út 2. képviselőjében eljár: polgármester) a továbbiakban: **Települési önkormányzat**,

másrészről **Galambok Roma Nemzetiségi Önkormányzat** (8754. Galambok, Ady Endre út 2. képviselőjében eljár: elnök) a továbbiakban **RNÖ** (a továbbiakban együtt: **felek**) között alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

Galambok Község Önkormányzata és Galambok Roma Nemzetiségi Önkormányzat a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-a (továbbiakban: Nj. tv.), valamint az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 27. § (2) bekezdése (továbbiakban: Áht.) alapján az RNÖ részére az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételei biztosításáról, a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról, valamint az RNÖ gazdálkodásának végrehajtásával, elszámolási és nyilvántartási rendjével kapcsolatban az alábbiakban állapodnak meg.

I. Általános rendelkezések

1. A Települési önkormányzat a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80.§ (1) bekezdésében meghatározott feladatokat a Galamboki Közös Önkormányzati Hivatal (8754. Galambok, Ady Endre út 2.) útján biztosítja, ennek körében:

- a) biztosítja a helyi nemzetiségi önkormányzat részére havonta igény szerint, de legalább 32 órában, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használatát, a Galambok József A u. 6. szám alatt található irodában. A helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselésével;
- b) biztosítja az önkormányzat működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi és személyi feltételeket;
- c) gondoskodik a testületi ülések előkészítéséről (meghívók, előterjesztések, hivatalos levelezés előkészítése, postázása, a testületi ülések jegyzőkönyveinek elkészítése, postázása);
- d) gondoskodik a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítéséről, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátásáról;
- e) gondoskodik a nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatok ellátásáról; és
- f) a jelnyelv és a speciális kommunikációs rendszer használatának biztosítása, és
- g) az a)–f) pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségek viselése a helyi nemzetiségi önkormányzat tagja és tisztségviselője telefonhasználati költségeinek kivételével.

h) a nemzetiségi önkormányzat belső ellenőrzését a Hivatal belső ellenőre végzi. A Hivatal a belső ellenőrzést megbízási szerződés alapján teljesíti.

i) a nemzetiségi önkormányzat törzskönyvi nyilvántartásba vételét, adószámát, illetve fizetési számláját érintő intézkedések megtétele tekintetében a Hivatal köztisztviselője jár el. Adatokban bekövetkező változásokról a bejelentési kérelem benyújtásával a Hivatal dolgozója tesz bejelentést az illetékes szerv felé 8 napon belül.

II. Az RNÖ gazdálkodásával kapcsolatos rendelkezések

2. A költségvetés elkészítésének, elfogadásának és módosításának rendje

A Települési önkormányzat az önkormányzat jegyzőjét jelöli ki az RNÖ-vel történő kapcsolattartásra.

2.1 A költségvetési koncepció elkészítése

A költségvetési koncepció összeállítását megelőzően a jegyző az RNÖ elnökével áttekinti a következő költségvetési évre vonatkozó feladatokat, az RNÖ bevételi forrásait, és ennek alapján kialakítják a költségvetés koncepcióját.

2.2 A nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatának elkészítése

Az RNÖ költségvetésének összeállítására a költségvetési törvényből adódó részletes információk megismerése után kerül sor. Hajnal Sándorné pénzügyi ügyintéző szakmai segítséget nyújt a költségvetés összeállításához.

Az RNÖ – figyelembe véve a várható éves bevételeit (a nemzetiségi önkormányzatok működésének általános támogatásával együtt) - elkészíti éves költségvetése eredeti előirányzatait. Bevételeknél forrásonként, kiadásoknál kiemelt előirányzatokként.

Az RNÖ a költségvetését az Áht. és az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Kormányrendelet (továbbiakban: Rendelet) rendelkezéseinek megfelelő szerkezetben, határozattal hagyja jóvá. Az RNÖ a határozatban egész évre szóló előirányzatokat tartalmazó költségvetést hagy jóvá. A költségvetés elkészítésének törvényi határideje: a tárgyévi költségvetési törvény kihirdetését követő 45 nap. .

A Települési önkormányzat költségvetési rendeletébe az RNÖ költségvetése 2012. évtől nem épül be. Az RNÖ önálló elemi költségvetést készít.

Galambok Község Önkormányzata a nemzetiségi önkormányzat költségvetésére vonatkozóan nem rendelkezik döntési jogosultsággal.

2.3 A költségvetési előirányzatok módosításának elfogadási rendje

Az RNÖ év közben gondoskodik előirányzatának módosításáról. Ez vonatkozhat az elért bevételi többletből (pályázaton elnyert összegek, kamatbevételek, pénzmaradvány, központosított és egyéb támogatások stb.) a kiadási előirányzatok felemelésére, illetve a kiemelt kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításra.

Az előirányzat átcsoportosításáról az RNÖ határozattal dönt. Az előirányzat módosítást az eredeti költségvetési határozattal azonos szerkezetben kell elfogadni, módosítás esetén egyértelműen megjelölve, hogy melyik előirányzat milyen mértékben módosult. Az RNÖ határozatának hiányában az előirányzatok nem módosíthatók.

3. A költségvetési gazdálkodás bonyolításának rendje

3.1 A nemzetiségi önkormányzat számlái

Az Áht. 84. § (2) bekezdése alapján a nemzetiségi önkormányzat részére a székhelye szerinti önkormányzat által választott számlavezetőnél önálló fizetési számlát kell nyitni. A fizetési számla nyitás egyik feltétele az önálló adószám megléte. A fizetési számla megnyitásáról a változás – bejelentési kérelmet a bankszámla szerződés hiteles másolatát, és az állami támogatás folyósításának feltételeként előírt, az Áht. 83. § (5) bekezdése szerinti felhatalmazó levelet be kell adni.

Az RNÖ gazdálkodásával és pénzellátásával kapcsolatos minden pénzforgalmát saját számláján köteles lebonyolítani. Ezen számlán kívül az RNÖ részére juttatott adományok kezelésére szolgáló számlát vezethet.

A nemzetiségi önkormányzat működésének általános támogatását az RNÖ az Áht. 111. § (10) bekezdésében foglaltaknak megfelelően veszi igénybe.

A törzskönyvi nyilvántartásba vétellel összefüggő feladatokat a Közös Önkormányzati Hivatal látja el.

3.2 A költségvetés végrehajtása

A nemzetiségi önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos adminisztratív feladatokat a Galamboki Közös Önkormányzati Hivatal látja el.

a) Kötelezettségvállalás

Az éves gazdálkodás során a kötelezettségvállalás az RNÖ elnökét, érintettsége, tartós távolléte, akadályoztatása esetén az elnökhelyettest illeti meg, amelyért teljes körű felelősséggel tartozik a kiemelt előirányzatok kereteinek betartása mellett.

Kötelezettségvállalás előtt a kötelezettség vállalónak meg kell győződnie arról, hogy a rendelkezésre álló fel nem használt előirányzat biztosítja-e a kiadás teljesítésére a fedezetet. A kötelezettség vállalás csak írásban és a kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzése után történhet.

Kötelezettségvállalások nyilvántartása: A nyilvántartást a körjegyzőség hivatala vezeti. A nyilvántartás vezetéséhez a kötelezettségvállalások 1-1 példányát a megrendelést, szerződést, megállapodást stb. az aláírást követő 3 munkanapon belül el kell juttatni a Galamboki Közös Önkormányzati Hivatalba.

Kötelezettségvállaló és pénzügyi ellenjegyző ugyanazon gazdasági esemény tekintetében azonos személy nem lehet. Az érvényesítő ugyanazon gazdasági eseményre vonatkozóan nem lehet azonos a kötelezettségvállalásra,

utalványozásra jogosult és a teljesítést igazoló személlyel. A kötelezettségvállalási, pénzügyi ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási és teljesítés igazolására irányuló feladatot nem végezheti az a személy, aki ezt a tevékenységet a Polgári Törvénykönyv szerinti közeli hozzátartozója, vagy a maga javára látná el.

b) Pénzügyi ellenjegyzés

A kötelezettségvállalás pénzügyi ellenjegyzésére Hajnal Sándorné pénzügyi ügyintéző jogosult.

A pénzügyi ellenjegyzésre jogosultnak az ellenjegyzést megelőzően meg kell győződnie arról, hogy: A jóváhagyott költségvetés fel nem használt, illetve le nem kötött, a kötelezettségvállalás tárgyával összefüggő kiadási előirányzata rendelkezésre áll-e, illetve a befolyt vagy várhatóan befolyó bevétel biztosítja-e a fedezetet. A kötelezettségvállalás nem sérti-e a gazdálkodásra vonatkozó szabályokat.

Amennyiben a kötelezettségvállalás nem felel meg az előírtaknak, a pénzügyi ellenjegyzésre jogosultnak erről írásban tájékoztatni kell a kötelezettségvállalót, illetve a nemzetiségi önkormányzat elnökét. Ha a nemzetiségi önkormányzat elnöke, a tájékoztatás ellenére írásban pénzügyi ellenjegyzésre utasítja az ellenjegyzőt, az köteles az utasításnak eleget tenni. E tényről a nemzetiségi önkormányzat képviselő testületét haladéktalanul írásban kell értesíteni.

A pénzügyi ellenjegyzés tényét az ellenjegyző a kötelezettségvállalás dokumentumán „pénzügyi ellenjegyzés” megjelöléssel, aláírásával igazolja.

c) Teljesítés igazolása

A kiadás teljesítésének utalványozása előtt okmányok alapján ellenőrizni és igazolni kell a kiadások jogosságát, összecszerúságát, a szerződés, megrendelés, megállapodás teljesítését.

A teljesítés igazolásának a kincstár által számfejtett személyi jellegű juttatások kifizetését kivéve ki kell terjednie valamennyi kiadásra.

Teljesítés igazolás ellátására az RNÖ elnöke, érintettsége, tartós távolléte, akadályoztatása esetén az elnökhelyettes jogosult.

A pénzügyi teljesítésre benyújtott bizonylat teljesítés igazolójának a kifizetés jogosságát, összecszerúságát, a szerződés, megrendelés, megállapodás, egyéb kötelezettségvállalás teljesítését kell aláírásával igazolnia.

Az igazolási kötelezettség végrehajtását

„A kiadás teljesítésének jogosságát, összecszerűségét, a szerződés, megrendelés, megállapodás teljesítését igazolom,,

szöveg megjelölésével és az igazolás időpontjának feltüntetésével kell az arra jogosultnak aláírásával igazolni.

A kötelezettségvállalás alapján elvégzett teljesítés megtörténtét a szolgáltatásnak megfelelő mellékletekkel dokumentáltan (szállítólevél, munkalap, felmérési napló, műszaki átvételi jegyzőkönyv stb.) kell igazolni. Az igazolás történhet a számlán, a kifizetési bizonylaton közvetlenül, illetve a teljesítést igazoló külön nyomtatványon.

d) Érvényesítés

A teljesítésigazolás alapján az érvényesítést Hajnal Sándorné pénzügyi ügyintéző végzi.

Az érvényesítés megtörténtét érvényesítési záradékban kell rögzíteni, amelynek tartalmaznia kell az „érvényesítve” megjelölést, az érvényesítés dátumát, az érvényesítő aláírását.

Az érvényesítő ellenőrzi az összecszerűséget, a fedezet meglétét és azt, hogy a megelőző ügymenetben a vonatkozó jogszabályokban, belső szabályzatokban foglaltakat betartották-e.

e) Utalványozás

A kiadások teljesítésének, a bevételek beszedésének elrendelésére (továbbiakban utalványozás) RNÖ elnöke, érintettsége, tartós távolléte, akadályoztatása esetén az elnökhelyettes jogosul. Utalványozni csak az érvényesítés megtörténte után lehet. Pénzügyi telejlesztésre az utalványozás után kerülhet sor.

4. Számviteli nyilvántartások, adatszolgáltatások, beszámolás rendje

4.1 Számviteli nyilvántartások

A Galamboki Közös Önkormányzati az RNÖ számviteli és vagyoni nyilvántartásait elkülönítetten vezeti.

A kötelezettségvállalások illetve az előirányzatok nyilvántartásáról bevételeknél forrásonként, kiadásoknál kiemelt előirányzatonként a körjegyzőség hivatala gondoskodik, követve az előirányzat módosításokat. A Galamboki Közös Önkormányzati Hivatal ellátja továbbá az RNÖ könyvelési, adóbevallási feladatait.

4.2 Beszámolási kötelezettség teljesítésének rendje

Az RNÖ féléves beszámolóját az adott év szeptember 15-ig; az éves beszámolót tárgyévét követő április 30-ig kell megküldeni.

Az önkormányzat belső ellenőrzését külön megállapodás alapján az adott évre vonatkozó szerződés alapján külső szervezet végzi, amelyről, valamint az ellenőrzést végző személyek kijelöléséről a nemzetiségi önkormányzat képviselőtestülete dönt.

A beszámolókat a Galamboki közös Önkormányzati hivatal készíti el a gazdálkodás adatai alapján, melyet megküld az RNÖ elnöke részére, aki a nemzetiségi önkormányzat testülete elé terjeszti. A nemzetiségi önkormányzat testülete azt megtárgyalja, és erről határozatot hoz.

III. Együttműködési kötelezettség

5. A Települési önkormányzat a településen élő roma nemzetiség életkörülményeinek és anyagi helyzetének javítása érdekében biztosítja, hogy:
 - a nemzetiségi önkormányzat elnöke vagy az általa megbízott önkormányzati képviselő tanácskozási joggal részt vegyen a képviselő-testület ülésein,
 - a tanácskozási jog gyakorlásának biztosításához a Galamboki Közös Önkormányzati Hivatala megküldi az RNÖ elnöke részére a képviselő-testületi ülésre szóló meghívót és annak mellékleteit,
 - az RNÖ előterjesztését, véleményét a képviselő-testület érdemben tárgyalja, illetve a tárgyalás során figyelembe veszi,
 - meghívás esetén a polgármester vagy az általa felkért személy, illetve a települési képviselő részt vesz az RNÖ rendezvényein.
6. A Települési önkormányzat figyelemmel kíséri a roma nemzetiséget érintő jogalkotási folyamatokat, és bármely szintű (országos, megyei, helyi stb.) jogszabályi változásról tájékoztatja az RNÖ-t a kölcsönösség elve és gyakorlata alapján.
7. A Települési önkormányzat a Galamboki Közös Önkormányzati Hivatal és a nevelési, oktatási intézmények bevonásával segítséget nyújt az RNÖ részére a gyermek- és ifjúságvédelem területén, a gyermekek életkörülményeinek állandó figyelemmel kísérésével az óvodákban és iskolákban működő ifjúságvédelmi felelősök közreműködésével.
8. A jegyző a helyi önkormányzat megbízásából és képviselőtestületében részt vesz az RNÖ testületi ülésein, amennyiben törvénysértést észlel, azt az ülésen jelzi.
9. Az RNÖ a nemzetiségi közügyek intézése érdekében jogosult a Települési önkormányzatnál és szerveinél eljárást kezdeményezni, tájékoztatást kérni, részükre javaslatot tenni.
10. Az RNÖ tudomásul veszi és vállalja, hogy a Települési önkormányzat döntését igénylő kezdeményezéseit – a rendkívüli eseteket kivéve – a képviselő-testületi ülését legalább 10 nappal megelőzően eljuttatja a Galamboki Közös Önkormányzati Hivatalhoz.
11. A Települési önkormányzat köteles a helyi közoktatás, helyi sajtó, helyi hagyományápolás és kultúra, az esélyegyenlőség, a társadalmi felzárkózás, a szociális ellátás, valamint a kollektív nyelvhasználat kérdéskörében a roma nemzetiségű lakosságot e minőségében érintő önkormányzati döntés előkészítése során beszerezni az RNÖ egyetértését, és azt a rendelet

tervezet, valamint a határozattervezet készítése folyamán figyelembe venni. Ha az RNÖ a megkeresésre 30 napon belül nem nyilatkozik, úgy az egyetértését megadottnak kell tekinteni.

IV. Egyéb rendelkezések

12. A felek jelen megállapodás aláírásával kifejezetten rögzítik, hogy a települési önkormányzat az RNÖ költségvetési határozata törvényességéért, bevételi és kiadási előirányzatainak megállapításáért és teljesítéséért, illetve egymás kötelezettségvállalásaiért és tartozásaiért felelősséggel nem tartoznak.

13. Jelen megállapodással nem érintett kérdések tekintetében az Nj. tv., valamint Galambok Község Önkormányzata képviselő-testületének rendeletei, határozatai és az RNÖ határozatai az irányadóak.

14. A megállapodás a két testület jóváhagyása után, az aláírás napjától lép hatályba, és a felek között létrejött együttműködési megállapodás hatályát veszti

15. Az együttműködési megállapodást Galambok Község Önkormányzat képviselő-testülete és a Galambok Roma Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete határozatlan időre kötik. Az együttműködési megállapodást szükség szerint, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő 30 napon belül felül kell vizsgálni.

A fenti megállapodást Galambok Községi Önkormányzat képviselő-testülete a/202.. (.....) határozattal hagyta jóvá, Galambok Roma Nemzetiségi Önkormányzata képviselő-testülete a .../202.. (.....) határozattal hagyta jóvá.

Galambok,

.....

Polgármester

.....

Elnök